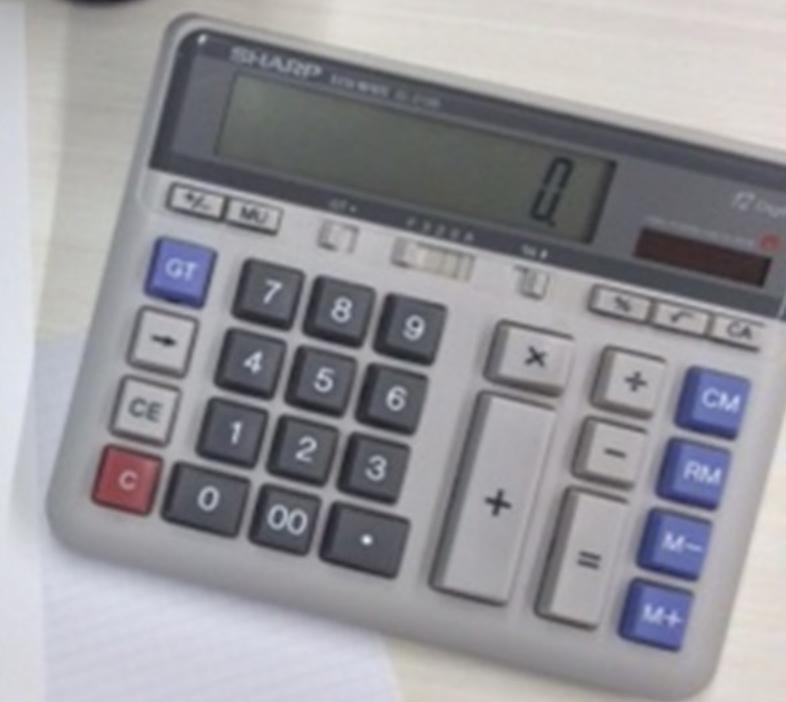




**BUDGET 2018  
ET  
PROGRAMME TRIENNAL  
D'IMMOBILISATIONS  
2018—2019—2020**



## INTRODUCTION

Chers citoyens et citoyennes,

Grâce à la précieuse collaboration de mes collègues élus, du directeur général et greffier, de notre trésorière et du personnel de direction, je vous dépose aujourd'hui notre budget de fonctionnement pour l'année 2018 et notre programme triennal d'immobilisations pour 2018, 2019 et 2020.

J'ai consacré, avec ces personnes, de nombreuses heures de travail et de réflexion depuis que le nouveau conseil est en place. L'exercice a été exigeant, d'importantes décisions ont été prises et des choix ont dû être faits. Vous verrez pourquoi à la lecture de ce budget.

Nous avons travaillé très fort afin de contrôler l'augmentation du compte de taxes, et ce, malgré l'ajout de nouveaux services, de nouvelles infrastructures et l'augmentation des charges payables aux différentes entités régionales.

Dans ce budget, nous rembourserons 2 022 853 \$ en capital sur la dette.

Vous constaterez aussi, à la lecture du programme triennal d'immobilisations pour 2018, 2019 et 2020, les défis qui nous attendent. Ce document est très important pour nous, car il est notre canevas de travail pour ces années à venir.

## VUE D'ENSEMBLE

Les revenus que nous anticipons pour 2018 sont de 12 891 225 \$, soit une variation de 5,86 % avec 2017 ou 713 145 \$. Les dépenses ou charges ont été estimées à 10 712 579 \$, soit une variation de 514 044 \$ avec 2017 ou 5,04 %.

L'excédent avant conciliation à des fins fiscales est donc de 2 178 646 \$. De ce montant sont soustraits 2 022 853 \$ pour le remboursement de la dette en capital, 192 287 \$ pour renflouer notre fonds de roulement et 63 620 \$ pour des activités d'investissements à même les revenus courants.

Le manque à gagner est comblé, notamment par une somme de 60 000 \$, appropriée de notre surplus accumulé, aussi appelé excédent non affecté, pour couvrir, particulièrement, la confection du nouveau rôle d'évaluation; dépense que nous ne pouvons plus amortir sur trois ans. Nous approprierons aussi 61 866 \$ provenant de nos réserves financières, notamment de la vente des terrains de la phase III du parc industriel, pour payer le service de la dette relié aux travaux réalisés dans cette section du parc industriel, de sorte que ces travaux n'aient pas d'impact sur le compte de taxes des contribuables.

**TABLEAU N° 1 – Vue d'ensemble**

	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Revenus	12 891 225 \$	12 178 080 \$
Charges	(10 712 579) \$	(10 198 535) \$
<b>Excédent</b>	<b>2 178 646 \$</b>	<b>1 979 545 \$</b>
Remboursement de la dette (capital)	(2 022 853) \$	(1 866 476) \$
Remboursement fonds de roulement	(192 287) \$	(144 637) \$
Transferts aux fonds affectés	61 866 \$	8 577 \$
<b>Sous-total</b>	<b>25 372 \$</b>	<b>(22 991) \$</b>
Appropriation au surplus affecté et non affecté	60 000 \$	30 000 \$
Financement à long terme des activités de fonctionnement	0 \$	44 800 \$
Activités d'investissements	(63 620) \$	(12 784) \$
Dépenses constatées à pourvoir (rôle d'évaluation triennal)	(21 752) \$	(39 025) \$
<b>Excédent ou (déficit)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Voici donc le sommaire des revenus et charges de fonctionnement pour 2018 :**

**TABLEAU N° 2 – Sommaire**

Description	Budget 2018	Budget 2017	Variation \$	Variation %
<b>REVENUS</b>				
Revenus de taxes	10 342 568 \$	9 719 255 \$	623 313 \$	6.41 %
Paiements tenant lieu de taxes	233 895 \$	225 878 \$	8 017 \$	3.55 %
Services rendus aux organismes	907 171 \$	853 361 \$	53 810 \$	6.31 %
Autres services rendus	66 746 \$	82 016 \$	(15 270) \$	(18.62) %
Loisirs et culture	256 455 \$	222 703 \$	33 752 \$	15.16 %
Imposition de droits	601 200 \$	629 332 \$	(28 132) \$	(4.47) %
Amendes et pénalités	98 000 \$	70 000 \$	28 000 \$	40.00 %
Intérêts	72 500 \$	60 000 \$	12 500 \$	21.00 %
Autres revenus	89 289 \$	118 893 \$	(29 604) \$	(24.90) %
Transferts	223 401 \$	196 642 \$	26 759 \$	13.61 %
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>12 891 225 \$</b>	<b>12 178 080 \$</b>	<b>713 145 \$</b>	<b>5.86 %</b>
<b>CHARGES</b>				
Administration générale	1 758 295 \$	1 738 597 \$	19 698 \$	1.13 %
Sécurité publique	1 773 383 \$	1 688 591 \$	84 792 \$	5.02 %
Transport	2 131 450 \$	2 030 002 \$	101 448 \$	5.00 %
Hygiène du milieu	1 467 937 \$	1 422 324 \$	45 613 \$	3.21 %
Santé et bien-être	227 878 \$	230 945 \$	(3 067) \$	(1.33) %
Aménagement, urbanisme et développement	735 410 \$	726 450 \$	8 960 \$	1.23 %
Loisirs et culture	1 996 934 \$	1 852 934 \$	144 000 \$	7.77 %
Frais de financement	621 292 \$	508 692 \$	112 600 \$	22.14 %
<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>10 712 579 \$</b>	<b>10 198 535 \$</b>	<b>514 044 \$</b>	<b>5.04 %</b>
<b>Excédent avant conciliation à des fins fiscales</b>	<b>2 178 646 \$</b>	<b>1 979 545 \$</b>	<b>199 101 \$</b>	<b>10.06 %</b>
<b>Financement</b>				
Remboursement de la dette	2 022 853 \$	1 866 476 \$	156 377 \$	8.38 %
<b>Affectations</b>				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	0 \$	(44 800 \$)	44 800 \$	(100.00) %
Activités d'investissement	63 620 \$	12 784 \$	50 836 \$	397.65 %
Remboursement fonds de roulement	192 287 \$	144 637 \$	47 650 \$	32.94 %
Réserves financières et fonds réservés	(61 866) \$	(8 577) \$	(53 289) \$	621.30 %
Appropriation excédent non affecté	(60 000) \$	(30 000) \$	(30 000) \$	100.00 %
Appropriation excédent affecté	0 \$	0 \$	0 \$	
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	21 752 \$	39 025 \$	(17 273) \$	(44.26) %
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DE L'EXERCICE À DES FINS FISCALES</b>	<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>	

## RÔLE D'ÉVALUATION

L'année 2018 marque la troisième année du rôle d'évaluation triennal, qui est en vigueur pour les années 2016, 2017 et 2018. La valeur des propriétés demeurera donc la même qu'en 2017, à moins de modifications faites à la propriété.

Le tableau suivant montre les taux de taxes que le conseil entend imposer dans son règlement d'imposition des taxes 2018 qui sera adopté en février prochain et sur lesquels le présent budget a été préparé.

**TABLEAU N° 3 – Taux de taxes foncières**

	2018	2017	2016
Résiduel	0,825 \$	0,79 \$	0,76 \$
Non résidentiel	2,46 \$	2,24 \$	2,195 \$
Industriel	2,31 \$	2,24 \$	2,195 \$
6 logements et plus	1,02 \$	0,98 \$	0,928 \$
Terrains vagues desservis	1,65 \$	1,58 \$	1,442 \$
Agricole	0,825 \$	0,79 \$	0,76 \$

Quant aux différents tarifs, ils varieront de la façon suivante :

**TABLEAU N° 4 – Différents tarifs**

	TARIFS	
	2018	2017
Aqueduc par logement	192 \$	193 \$
Égout par logement	141 \$	135 \$
Matières résiduelles par logement	147 \$	145 \$
Vidange fosse septique par logement	65 \$	56 \$

Pour une résidence construite en bordure des réseaux d'aqueduc et d'égout, la hausse du compte de taxes d'une résidence moyenne sera de 82,29 \$.

Celle d'une résidence n'étant pas desservie par les réseaux d'aqueduc et d'égout sera de 99,80 \$, notamment en raison de la hausse de 16 % imposée par la Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf pour la vidange des fosses septiques.

Le conseil a choisi d'augmenter le taux de la taxe sur les immeubles non résidentiels (commerces) de 0,22 \$ par cent dollars d'évaluation, notamment afin d'assurer la pérennité de plusieurs événements sur notre territoire; événements qui ont certes des retombées économiques pour les propriétaires de ces commerces.

## BUDGET DE FONCTIONNEMENT

Comme mentionné précédemment, en 2018, les charges ou dépenses de fonctionnement se chiffrent à 10 712 579 \$, soit une augmentation de 5,04 % ou 514 044 \$.

Le tableau numéro 2 démontrait la répartition des charges par service ou par fonction. Présenté sous un autre angle, le budget des charges par objet est le suivant :

**TABLEAU N° 5 – Charges ou dépenses par objet**

	2018	2017	Variation % 2017 / 2018
Rémunération	4 299 466 \$	4 043 736 \$	6,32 %
Charges sociales	962 032 \$	943 780 \$	1,93 %
Biens et services	3 175 440 \$	3 146 972 \$	0,90 %
Frais de financement	622 191 \$	508 692 \$	22,31 %
Quotes-parts aux organismes municipaux	1 258 270 \$	1 158 719 \$	8,59 %
Autres	395 180 \$	396 636 \$	(0,37) %
<b>TOTAL</b>	<b>10 712 579 \$</b>	<b>10 198 535 \$</b>	<b>5,04 %</b>

## EXPLICATIONS SUR CERTAINS ÉCARTS SIGNIFICATIFS ENTRE 2017 ET 2018

Outre la masse salariale incluant les avantages sociaux, les hausses les plus significatives dans ce budget sont :

**TABLEAU N° 6 – Écarts significatifs**

Augmentation des charges ou dépenses	Augmentation du budget
Remboursement du capital sur la dette	156 377 \$
Frais de financement	112 600 \$
Gestion des matières résiduelles	48 815 \$
Remboursement au fonds de roulement	47 650 \$
Confection du nouveau rôle d'évaluation pour 2019-2020-2021	34 528 \$
Quote-part à la MRC : Villes et villages d'art et de patrimoine	18 287 \$
Sûreté du Québec	14 718 \$
<b>TOTAL</b>	<b>432 975 \$</b>

## PLAN TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2018 – 2019 – 2020

Le programme triennal d'immobilisations regroupe les investissements que le conseil prévoit réaliser au cours des années 2018, 2019 et 2020.

Ce programme est réalisé à partir d'un inventaire complet des besoins dans chacun de nos services municipaux. Il s'agit d'un exercice de priorisation que les élus ont réalisé avec beaucoup de sérieux. En effet, il faut planifier dans le temps les investissements qui répondront aux besoins de la population, mais aussi à leur capacité de payer.

Les investissements compris dans le programme triennal d'immobilisations totalisent 28 millions de dollars sur trois ans, comme suit :

2018 : 12,8 millions de dollars  
2019 : 4,1 millions de dollars  
2020 : 11,1 millions de dollars

### **TOTAL : 28 millions de dollars**

Beaucoup de ces investissements feront l'objet de subventions. En effet, cette période est propice aux investissements en raison des fonds injectés par les gouvernements fédéral et provincial. Certains investissements sont financés à plus de 66 % par les deux gouvernements.

Pour 2018, près de 3,5 millions de dollars devraient provenir de subventions, alors qu'un peu plus de 300 000 \$ proviendraient de nos fonds réservés, c'est-à-dire : fonds de roulement, fonds de parcs et terrains de jeux, fonds de voirie, de nos surplus et du budget d'opération. Un autre 2 millions de dollars proviendra de la revente de terrains et de quotes-parts chargées à d'autres villes.

Le résiduel, soit 7 millions de dollars, sera à la charge des contribuables d'une partie ou de l'ensemble du territoire, qui auront à approuver des règlements d'emprunt au cours de l'année 2018.

Pour 2018, les prévisions d'emprunt sont réparties comme suit :

	Pour les bassins d'aqueduc et d'égout	Pour l'ensemble de la Ville	Taxe de secteur	TOTAL
2018	2 510 000 \$	3 861 102 \$	600 000 \$	6 971 102 \$

Par service, les investissements se répartissent comme suit :

**TABLEAU N°7 – Investissements par service**

	2018	2019	2020	TOTAL
ADMINISTRATION GÉNÉRALE	60 195 \$	55 000 \$	55 000 \$	170 195 \$
SÉCURITÉ PUBLIQUE	393 000 \$	105 000 \$	0 \$	498 000 \$
TRANSPORT	7 344 000 \$	141 000 \$	1 615 000 \$	9 100 000 \$
HYGIÈNE DU MILIEU	2 510 000 \$	0 \$	0 \$	2 510 000 \$
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT	2 010 000 \$	0 \$	0 \$	2 010 000 \$
LOISIRS ET CULTURE	438 664 \$	3 827 000 \$	9 400 000 \$	13 665 664 \$
<b>TOTAL (Montant arrondi)</b>	<b>12 755 859 \$</b>	<b>4 128 000 \$</b>	<b>11 070 000 \$</b>	<b>27 953 859 \$</b>

Sur 28 millions de dollars, nous prévoyons des emprunts de 15,6 millions de dollars sur 3 ans. La différence, qui représente 12,4 millions, proviendra soit de subventions, soit de nos fonds réservés ou de contributions autres.

Les investissements prévus se répartissent comme suit :

**TABLEAU N° 8 – Investissements par catégorie**

	2018	2019	2020	TOTAL
<b>INFRASTRUCTURES</b>				
Conduites d'eau potable	1 375 000 \$	---	---	1 375 000 \$
Usines de traitement de l'eau potable	25 000 \$	---	---	25 000 \$
Usines et bassins d'épuration	2 485 000 \$	---	---	2 485 000 \$
Conduites d'égout	1 375 000 \$	---	---	1 375 000 \$
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	3 880 000 \$	124 000 \$	825 000 \$	4 829 000 \$
Système d'éclairage des rues	---	---	---	---
Aires de stationnement	---	---	---	---
Parcs et terrains de jeux	360 428 \$	597 000 \$	900 000 \$	1 857 428 \$
Autres infrastructures	50 000 \$	---	---	50 000 \$
<b>BÂTIMENTS</b>				
Édifices administratifs	63 700 \$	82 000 \$	485 000 \$	630 700 \$
Édifices communautaires et récréatifs	36 174 \$	2 103 000 \$	8 500 000 \$	10 639 174 \$
<b>VÉHICULES</b>	333 000 \$	40 000 \$	0	373 000 \$
<b>AMEUBLEMENT ET ÉQUIPEMENT DE BUREAU</b>	55 995 \$	182 000 \$	55 000 \$	292 995 \$
<b>MACHINERIE, OUTILLAGE ET ÉQUIPEMENTS DIVERS</b>	212 620 \$	---	305 000 \$	517 620 \$
<b>TERRAINS</b>	2 400 000 \$	1 000 000 \$	---	3 400 000 \$
<b>AUTRES</b>	85 442 \$	---	---	85 442 \$
<b>ÉQUIPEMENTS INCENDIE</b>	18 500 \$	---	---	18 500 \$
<b>TOTAL</b>	<b>12 755 859 \$</b>	<b>4 128 000 \$</b>	<b>11 070 000 \$</b>	<b>27 953 859 \$</b>

**Les principaux projets de notre plan triennal d'investissements sont les suivants :**

**Pour 2018**

1. Travaux de réfection de la route de la Jacques-Cartier  
(Osmonde à Vanier) (Subvention de 3 523 710 \$) .....5 500 000 \$
2. Construction d'un nouvel étang aéré pour l'épuration  
des eaux usées.....2 485 000 \$
3. Acquisition de terrains pour réserve foncière .....2 400 000 \$
4. Construction d'une rue collectrice pour l'accès aux résidences pour  
personnes âgées ..... 600 000 \$
5. Achat d'un véhicule d'élévation pour le Service incendie ..... 300 000 \$
6. Achat d'équipements de déneigement pour trottoirs ..... 206 000 \$
7. Parc de planches à roulettes et zone adolescents ..... 142 800 \$
8. Ajout d'un trottoir sur la route de Fossambault Nord ..... 70 000 \$

À cela s'ajoutent plusieurs autres projets de moindre importance pour totaliser un budget d'investissements de 12,8 millions de dollars.

## Pour 2019

1. Construction de la nouvelle bibliothèque.....2 045 000 \$
2. Acquisition terrain pour l'aréna.....1 000 000 \$
3. Travaux de la phase II de Place de l'Église..... 400 000 \$

À cela s'ajoutent plusieurs investissements de moindre importance pour totaliser un budget d'investissements de 4,1 millions de dollars.

## Pour 2020

1. Construction d'un aréna.....8 500 000 \$
2. Travaux de la phase III de la Trame verte et bleue ..... 900 000 \$
3. Divers travaux d'entretien routier ..... 500 000 \$
4. Travaux de voirie ..... 325 000 \$
5. Achat d'un chargeur pour les travaux publics..... 305 000 \$

Avec les divers autres travaux, le budget d'investissements de 2020 se chiffre à 11,1 millions de dollars, dont près de 5 millions de dollars feraient l'objet de subventions.

## CONCLUSION

Selon le Centre sur la productivité et la prospérité de l'École des hautes études commerciales (HEC) Montréal, seules deux villes de la Communauté métropolitaine de Québec, soit Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier et Lévis, avaient des dépenses par habitant inférieures à la moyenne. En conséquence, cela se reflète sur le compte de taxes moyen des deux villes.

En fonction du budget présenté ce soir à Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, en 2018, le compte de taxes augmentera de 82,29 \$ à 99,80 \$ pour une année, selon les secteurs, pour une résidence moyenne, comme mentionné précédemment.

Malgré cela, ce compte moyen d'une résidence demeure l'un des plus bas de la région.

Voici, à titre indicatif, un tableau comparatif avec certaines autres municipalités de la région :

VILLES	AVEC SERVICES	HORS RÉSEAUX
Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier	2 737,24 \$	2 303,21 \$
Val-Bélair	3 047,00 \$	
Loretteville	2 928,00 \$	
Sainte-Brigitte-de-Laval	3 000,00 \$	
Saint-Augustin-de-Desmaures	4 171,00 \$	
Cap-Rouge	2 868,00 \$	
Boischatel	3 109,90 \$	3 012,15 \$

Notre ville compte maintenant 7 863 habitants, comme décrété tout récemment par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire.

Comme je le mentionnais au dernier budget, il est important pour Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier de développer son territoire et d'atteindre une masse critique en termes de population pour pouvoir s'offrir, à défaut d'ententes intermunicipales, des services, tel un aréna, et pour bénéficier au maximum des économies d'échelle que permet une population plus grande, comme l'ont démontré plusieurs études.

Je mentionnais également que notre ville se classe au 7<sup>e</sup> rang à l'échelle du Québec, donc sur 1 100 localités, au niveau du tout nouvel indice de vitalité économique calculé par l'Institut de la statistique du Québec. Cet indice a été conçu à partir de trois indicateurs :

1. Le marché du travail (taux des travailleurs de 25 à 64 ans);
2. Le niveau de vie (revenu médian de la population de 18 ans et plus);
3. Le dynamisme démographique (taux d'accroissement annuel moyen de la population sur une période de 5 ans).

Au profil 2017 des municipalités, dressé le 18 octobre 2017 par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, notre indice de charges nettes (dépenses) par 100 \$ de richesse foncière uniformisée (RFU) est de 96 %, soit 4 % en bas de la moyenne, et notre indice d'effort fiscal est de 92 %, soit 8 % en bas de la moyenne. Notre taux global de taxation uniformisé est à **0,9577 \$**, alors qu'il est à **1,0203 \$** pour notre classe de population, à **1,1042 \$** pour notre région administrative et à **1,0212 \$** pour le Québec.

À titre d'exemple, ce taux global est à **1,0349 \$** à Saint-Raymond et à **1,0998 \$** à Pont-Rouge.

Beaucoup de chemin a été parcouru ces dernières années pour faire de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier une ville très attractive dans la région. Malgré un certain ralentissement de la construction résidentielle, les investissements commerciaux, industriels et institutionnels ont été satisfaisants.

Pour assurer les besoins de demain de tous les groupes d'âge de notre population, nous devons continuer à favoriser la création de richesse foncière. C'est de cette façon que nous maintiendrons et améliorerons la qualité de vie des citoyens.

On entend souvent parler de certains problèmes de circulation sur les routes régionales, particulièrement la 367 (route de Fossambault). Ces problèmes sont survenus plus souvent qu'autrement lors de travaux ou d'accidents de la circulation.

Si les familles ne viennent pas s'installer ici, de même que les commerces, ils iront à Pont-Rouge ou à Saint-Raymond et les automobilistes emprunteront quand même la route 367.

Nous sommes en contact constant avec le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports pour trouver des solutions aux problèmes de circulation. Maintes fois, des chantiers ouverts après 15 heures, contrairement aux permissions du Ministère, ont entraîné les problèmes les plus sérieux. Nous avons sensibilisé les autorités et on peut constater une amélioration. D'autres phases des travaux de traversée d'agglomération dans le futur et d'autres initiatives viendront encore améliorer la situation.

Avec le plan triennal d'investissements déposé ce soir, les membres du conseil ont justement priorisé des travaux et des équipements qui favoriseront notre qualité de vie à tous :

- **Une meilleure sécurité pour les piétons avec des trottoirs sur la route de la Jacques-Cartier (tronçon Osmonde – Vanier) et sur la route de Fossambault Nord, à l'est de l'école Saint-Denys-Garneau.**
- **La culture et le sport pour tous, grâce à la nouvelle bibliothèque, qui devrait ouvrir ses portes d'ici 11 ou 12 mois, et un aréna pour 2020 avec la collaboration souhaitée des gouvernements du Québec et du Canada.**
- **Une attention particulière aux adolescents avec un parc de planches à roulettes, une zone adolescents et un terrain de dekJockey dès 2018.**
- **De meilleurs services aux organismes en leur offrant les locaux de l'ancien bâtiment des Services techniques dès que possible.**

- **L'ouverture du secteur sud-est, avec la poursuite de la route collectrice près de laquelle les résidences pour personnes âgées seront érigées.**
- **Des sommes nécessaires pour la maintenance de nos bâtiments et de nos infrastructures d'aqueduc, d'égout et de voirie et la construction d'un nouvel étang aéré pour mieux assainir nos eaux usées.**

J'espère que toutes ces informations sauront vous satisfaire. Nous sommes à votre disposition pour répondre à vos questions, après quoi nous allons procéder à l'adoption de ces deux importants documents que sont le budget d'opération 2018 et le programme triennal d'immobilisations (PTI) pour les années 2018, 2019 et 2020, ainsi que le projet de règlement d'imposition des taxes.

En terminant, je tiens à remercier les membres du conseil, les employés de direction des services et tout le personnel pour leur essentielle contribution à la réalisation de ces deux importants documents de planification et leur apport à l'évolution et au progrès de notre belle ville.



Pierre Dolbec, maire

Annexe 1 : Tableau détaillé des revenus et dépenses

## ANNEXE 1



### Prévisions budgétaires 2018

	Revenus			
	Budget 2018	Budget 2017	Écart \$	Écart %
Taxes				
Sur la valeur foncière	8 824 015 \$	8 289 670 \$	534 345 \$	6.45%
Tarification services municipaux	1 518 553 \$	1 429 585 \$	88 968 \$	6.22%
<b>TOTAL taxes</b>	<b>10 342 568 \$</b>	<b>9 719 255 \$</b>	<b>623 313 \$</b>	<b>6.41%</b>
Paiements tenant lieu de taxes				
Gouvernement du Québec et ses entreprises	225 903 \$	220 415 \$	5 488 \$	2.49%
Gouvernement du Canada et ses entreprises	5 590 \$	5 463 \$	127 \$	2.32%
Autres	2 402 \$		2 402 \$	
<b>TOTAL Paiements tenant lieu de taxes</b>	<b>233 895 \$</b>	<b>225 878 \$</b>	<b>8 017 \$</b>	<b>3.55%</b>
Services rendus				
Services rendus aux organismes municipaux	907 171 \$	853 361 \$	53 810 \$	6.31%
Activités récréatives	212 780 \$	178 460 \$	34 320 \$	19.23%
Activités culturelles	43 675 \$	44 243 \$	-568 \$	-1.28%
Autres services rendus	66 746 \$	82 016 \$	-15 270 \$	-18.62%
<b>TOTAL services rendus</b>	<b>1 230 372 \$</b>	<b>1 158 080 \$</b>	<b>72 292 \$</b>	<b>6.24%</b>
Impositions de droits	601 200 \$	629 332 \$	-28 132 \$	-4.47%
Amendes et pénalités	98 000 \$	70 000 \$	28 000 \$	40.00%
Intérêts	72 500 \$	60 000 \$	12 500 \$	20.83%
Autres revenus	89 289 \$	118 893 \$	-29 604 \$	-24.90%
Transferts	223 401 \$	196 642 \$	26 759 \$	13.61%
<b>TOTAL REVENUS</b>	<b>12 891 225 \$</b>	<b>12 178 080 \$</b>	<b>713 145 \$</b>	<b>5.86%</b>

## Charges

	Budget 2018	Budget 2017	Écart \$	Écart %
<b>Administration générale</b>				
Administration générale				
Conseil municipal	305 322 \$	311 738 \$	-6 416 \$	-2.06%
Application de la loi	15 500 \$	15 000 \$	500 \$	3.33%
Gestion financière administrative	694 847 \$	655 294 \$	39 553 \$	6.04%
Greffe	294 381 \$	337 737 \$	-43 356 \$	-12.84%
Évaluation	160 730 \$	126 202 \$	34 528 \$	27.36%
Gestion du personnel	3 000 \$	3 000 \$	0 \$	0.00%
Autres	284 515 \$	289 626 \$	-5 111 \$	-1.76%
<b>TOTAL Administration générale</b>	<b>1 758 295 \$</b>	<b>1 738 597 \$</b>	<b>19 698 \$</b>	<b>1.13%</b>
<b>Sécurité publique</b>				
Sécurité publique				
Police	737 856 \$	718 167 \$	19 689 \$	2.74%
Protection contre les incendies	826 966 \$	753 057 \$	73 909 \$	9.81%
Sécurité civile	33 440 \$	25 358 \$	8 082 \$	31.87%
Premiers répondants	160 780 \$	178 009 \$	-17 229 \$	-9.68%
Garde d'animaux domestiques	14 341 \$	14 000 \$	341 \$	2.44%
<b>TOTAL Sécurité publique</b>	<b>1 773 383 \$</b>	<b>1 688 591 \$</b>	<b>84 792 \$</b>	<b>5.02%</b>
<b>Transport</b>				
Transport				
Voirie municipale	884 195 \$	832 774 \$	51 421 \$	6.17%
Enlèvement de la neige	1 093 408 \$	1 053 326 \$	40 082 \$	3.81%
Éclairage des rues	74 500 \$	67 370 \$	7 130 \$	10.58%
Circulation et stationnement	13 456 \$	16 325 \$	-2 869 \$	-17.57%
Transport en commun	65 891 \$	60 207 \$	5 684 \$	9.44%
<b>TOTAL Transport</b>	<b>2 131 450 \$</b>	<b>2 030 002 \$</b>	<b>101 448 \$</b>	<b>5.00%</b>
<b>Hygiène du milieu</b>				
Hygiène du milieu				
Usine d'eau potable	283 669 \$	295 004 \$	-11 335 \$	-3.84%
Réseau de distribution de l'eau	144 093 \$	135 572 \$	8 521 \$	6.29%
Traitement des eaux usées	210 623 \$	202 658 \$	7 965 \$	3.93%
Réseau d'égout	64 347 \$	66 412 \$	-2 065 \$	-3.11%
Déchets domestiques	639 711 \$	603 857 \$	35 854 \$	5.94%
Protection de l'environnement	15 542 \$	23 180 \$	-7 638 \$	-32.95%
Cours d'eau	12 342 \$	11 152 \$	1 190 \$	10.67%
Collecte de boues fosses septiques	97 610 \$	84 489 \$	13 121 \$	15.53%
<b>TOTAL Hygiène du milieu</b>	<b>1 467 937 \$</b>	<b>1 422 324 \$</b>	<b>45 613 \$</b>	<b>3.21%</b>
<b>Santé et bien-être</b>				
Santé et bien-être				
Logement social	37 378 \$	40 945 \$	-3 567 \$	-8.71%
Autres	190 500 \$	190 000 \$	500 \$	0.26%
<b>TOTAL Santé et bien-être</b>	<b>227 878 \$</b>	<b>230 945 \$</b>	<b>-3 067 \$</b>	<b>-1.33%</b>

	Budget 2018	Budget 2017	Écart \$	Écart %
<b>Aménagement, Urbanisme et Développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	601 235 \$	603 258 \$	-2 023 \$	-0.34%
Promotion et développement économique	125 175 \$	116 192 \$	8 983 \$	7.73%
Rénovation Urbaine	9 000 \$	7 000 \$	2 000 \$	28.57%
Autres	0 \$	0 \$	0 \$	
<b>TOTAL Aménagement, urbanisme et développement</b>	<b>735 410 \$</b>	<b>726 450 \$</b>	<b>8 960 \$</b>	<b>1.23%</b>
<b>Activités récréatives et culturelles</b>				
<b>Activités récréatives</b>				
Centre Communautaire	549 596 \$	518 797 \$	30 799 \$	5.94%
Gymnases	4 850 \$	4 943 \$	-93 \$	-1.88%
Activités	50 400 \$	45 050 \$	5 350 \$	11.88%
Maison des jeunes	31 742 \$	32 545 \$	-803 \$	-2.47%
Patinoires intérieures et extérieures	148 865 \$	139 207 \$	9 658 \$	6.94%
Pavillon des sports	20 437 \$	20 963 \$	-526 \$	-2.51%
Pavillon Desjardins	49 800 \$	49 154 \$	646 \$	1.31%
Piscines, plages et ports	44 863 \$	47 900 \$	-3 037 \$	-6.34%
Parcs et terrains de jeux	258 897 \$	225 296 \$	33 601 \$	14.91%
Horticulture	132 336 \$	105 832 \$	26 504 \$	25.04%
Soccer	72 490 \$	61 736 \$	10 754 \$	17.42%
Âge d'or	18 170 \$	18 834 \$	-664 \$	-3.53%
Terrains de balle	1 346 \$	1 000 \$	346 \$	34.60%
Chalet de tennis	3 827 \$	4 078 \$	-251 \$	-6.15%
Vacances-été	52 500 \$	41 585 \$	10 915 \$	26.25%
Expositions et foires	130 414 \$	106 003 \$	24 411 \$	23.03%
Autres	113 693 \$	117 840 \$	-4 147 \$	-3.52%
<b>TOTAL Activités récréatives</b>	<b>1 684 226 \$</b>	<b>1 540 763 \$</b>	<b>143 463 \$</b>	<b>9.31%</b>
<b>Activités culturelles</b>				
Centre Communautaire	174 445 \$	183 345 \$	-8 900 \$	-4.85%
Bibliothèque	90 676 \$	85 824 \$	4 852 \$	5.65%
Centre d'exposition	4 111 \$	18 273 \$	-14 162 \$	-77.50%
Patrimoine	18 287 \$	0 \$	18 287 \$	
Autres	25 189 \$	24 729 \$	460 \$	1.86%
<b>TOTAL Activités culturelles</b>	<b>312 708 \$</b>	<b>312 171 \$</b>	<b>537 \$</b>	<b>0.17%</b>
<b>TOTAL Activités récréatives et culturelles</b>	<b>1 996 934 \$</b>	<b>1 852 934 \$</b>	<b>144 000 \$</b>	<b>7.77%</b>
<b>Frais de financement</b>				
Intérêts	507 150 \$	441 289 \$	65 861 \$	14.92%
Autres frais	60 442 \$	44 216 \$	16 226 \$	36.70%
Autres frais de financement	53 700 \$	23 187 \$	30 513 \$	131.60%
<b>TOTAL</b>	<b>621 292 \$</b>	<b>508 692 \$</b>	<b>112 600 \$</b>	<b>22.14%</b>
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>10 712 579 \$</b>	<b>10 198 535 \$</b>	<b>514 044 \$</b>	<b>5.04%</b>